



FICHE TECHNIQUE

COLLE DÉFINITIVE



COLLE TISSUS THERMOCOLLANTE OURLET FACILE



FABRIQUÉ EN FRANCE



SANS COUTURE



NE TACHE PAS

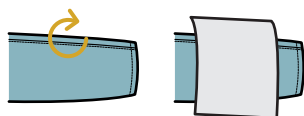


RÉSISTE AU LAVAGE
À 40°C ET AU
NETTOYAGE À SEC

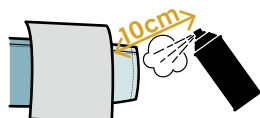


MODE D'EMPLOI

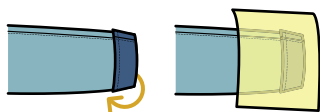
- 1 Protéger la surface et bien agiter la bombe avant chaque utilisation jusqu'à bien entendre la bille.



- 2 Mettre le vêtement sur l'envers.
Poser un papier au-dessus de la marque de l'ourlet afin de le délimiter et protéger votre tissu.



- 3 Vaporiser uniformément la colle à 10 cm de distance sur toute la longueur de l'ourlet en insistant sur les bords.
Le produit doit former une pellicule blanche.



- 4 Plier l'ourlet et protéger avec du papier sulfurisé.



- 5 Coller l'ourlet au fer à repasser, en position coton et sans vapeur, en appuyant fortement pendant 45 secondes sans bouger.
Si l'ourlet est plus grand que la semelle du fer, renouveler l'opération sur la partie non chauffée.
Pour un meilleur résultat, attendre le refroidissement du tissu avant de le manipuler.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

DANGER - Par mesure de sécurité, utiliser uniquement pour l'usage prévu et conformément au mode d'emploi. Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression : peut éclater sous l'effet de la chaleur. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Lire l'étiquette avant utilisation. Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Récipient sous pression : ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/ 122 °F. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable d'un mauvais stockage ou emploi.



SCHEDA TECNICA

COLLA DEFINITIVA

COLLA TESSUTI TERMOADESIVA DEFINITIVA ORLO FACILE



FABBRICATO IN FRANCIA



SENZA CUCITO



NON MACCHIA

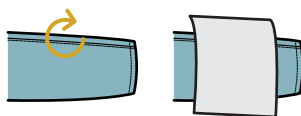


RESISTENTE AL
LAVAGGIO A 40°C E
AL LAVASECCO

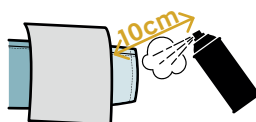


ISTRUZIONI PER L'USO

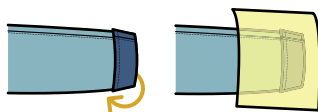
- 1 Proteggere il piano di lavoro e agita bene la bomba prima di ogni uso finché non senti la palla.



- 2 Mettere il tessuto sul roverscio.
Appoggia un foglio sopra il segno dell'orlo per delimitarlo e proteggere il tessuto.



- 3 Spruzzare la colla a 10 cm di distanza insistendo sui bordi. Il prodotto dovrebbe formare una pellicola bianca.



- 4 Piegare l'orlo e proteggere con carta pergamenata.



- 5 Incollare l'orlo con un ferro da stiro, in posizione cotone e senza vapore, premendo forte per 45 secondi senza muoversi. Se l'orlo è più largo della suola del ferro, ripetere l'operazione sulla parte non riscaldata.
Non manipolare prima del raffreddamento completo.

PRECAUZIONI

PERICOLO - Per ragioni di sicurezza, utilizzare solo per l'uso previsto e conformemente alle modalità di impiego. Aerosol altamente infiammabile. Recipiente sotto pressione: può esplodere se riscaldato. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Leggere l'etichetta prima dell'uso. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione — Non fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122°F. Il produttore non risponde di eventuali errori di impiego o di immagazzinamento.



TECHNISCHES DATENBLATT

PERMANENTKLEBER

HITZEAKTIVER KLEBER

EINFACHE SÄUME



HERGESTELLT IN FRANKREICH



OHNE NAHT



KEINE FLECKEN

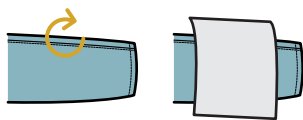


WASCHBAR
BEI 40°C, ZUR
TROCKENREINIGUNG
GEEIGNET

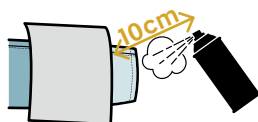


GEBRAUCHANWEISUNG

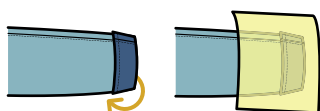
- 1 Die Arbeitsfläche abdecken und tube vor Gebrauch gut schütteln, bis Sie die Kugel darin hören können.



- 2 Das Kleidungsstück auf Links drehen. Platzieren Sie ein Stück Schmierpapier unterhalb der Saummarkierung um diesen abzugrenzen und den Stoff zu schützen.



- 3 Den Kleber gleichmäßig mit einer Entfernung von 10cm auf der gesamten Saumlänge auftragen, auch auf den Rändern. Es sollte sich ein weißer Film bilden.



- 4 Den Saum umknicken und mit Backpapier schützen.



- 5 Den Saum mit dem Bügeleisen bearbeiten (Einstellungen: Baumwolle, ohne Dampf) und 45 Sekunden lang ohne Bewegung stark aufdrücken. Ist der Saum größer als die Fläche des Bügeleisens, den Vorgang auf der bisher unbearbeiteten Fläche wiederholen. Für ein besseres Ergebnis sollten Sie mit der Bearbeitung des Stoffes warten, bis dieser wieder abgekühlt ist.

VORSICHTSMASSNAHMEN

GEFAHR - Durch Sicherheitsvorkehrung nur für den Gebrauch zu benutzen und gemäß der Gebrauchsanweisung vorgesehen ist. Extrem entzündbares Aerosol.Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.Vor Gebrauch Kennzeichnungsetikett lesen. Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen.Behälter steht unter Druck: Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach der Verwendung. Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen von mehr als 50 °C aussetzen. Der Hersteller kann nicht für schlechte Lagerung oder Bedienung verantwortlich gemacht werden.



TECHNICAL DATA SHEET

PERMANENT GLUE

FABRIC GLUE EASY HEMS



MADE IN FRANCE



WITHOUT SEAMS



NO STAINS

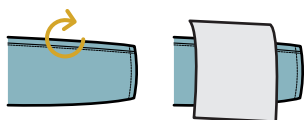


MACHINE WASHABLE
AT 40°C, RESISTANT TO
DRY CLEANING

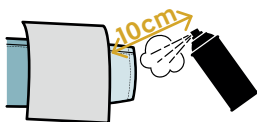


DIRECTIONS FOR USE

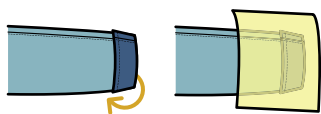
- 1 Protect work surface and make sure to thoroughly shake the tube before each use, until you hear the ball.



- 2 Turn the piece of clothing inside out.
Place a piece of paper underneath the hem in order to section it off and to protect the tissue.



- 3 From a distance of 10cm, apply the glue evenly on the entire length of the hem, also near the borders.
The glue should form a white film.



- 4 Turn the hem around and protect it with parchment paper.



- 5 Work the hem with a hot iron (set on «cotton» without vapor), press the iron strongly on the hem for 45 seconds. If the hem is larger than the iron, repeat the same procedure on the rest of the hem.
To obtain better results, you should wait for the tissue to cool down before working it.

CAUTIONS

DANGER - For your security, use only for its purpose and in accordance with the instructions. Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Read label before use. Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Pressurized container: Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50 °C/122°F. Manufacturer cannot be responsible for dangerous storage conditions or misuse.